

# **ПАСПОРТ**

## **Кнопки управления**

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Кнопки управления предназначаются для оперативного управления технологическим оборудованием. Кнопки применяются в электрических цепях переменного тока частотой 50/60 Гц с напряжением до 660 В и постоянного напряжения до 400 В; устанавливаются, например, в постах кнопочных, вводно-распределительных устройствах, устройствах автоматического включения резерва, станциях управления электрическими приводами и т.п. Кнопки управления светосигнальная арматура и переключатели торговой марки ЕКФ соответствует ГОСТ IEC 60947-5-1-2014.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

| Параметры                                                | Значения                                                                     |     |     |     |    |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|
| Номинальное рабочее напряжение частотой 50 Гц, В         | 660                                                                          | 380 | 220 | 110 | 48 |
| Номинальный рабочий ток контактов, А:                    | 2,5                                                                          | 4,5 | 7,5 | 10  | 10 |
| Категория применения AC-12<br>Категория применения AC-15 | 1,5                                                                          | 2,5 | 4,5 | 6   | 6  |
| Номинальное напряжение изоляции, Ui, В                   | 660                                                                          |     |     |     |    |
| Механическая износостойкость, циклов В-О, х104           | Кнопки с ключом и кнопки с фиксацией – 10.<br>Все остальные исполнения – 60. |     |     |     |    |
| Монтажное отверстие, мм                                  | 22                                                                           |     |     |     |    |
| Диапазон рабочих температур, °С                          | от – 10 до + 40                                                              |     |     |     |    |

Таблица 2

| Наименование            | Особенности исполнения                                                | Степень IP | Цвет                                   | Масса нетто, кг | Ном. напряжение, В |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------|-----------------|--------------------|
| Лампа сигнальная BV     | Металлический разборный корпус. Цилиндрический светофильтр. Разборная | IP 54      | зеленый, красный, желтый, синий        | 0,105           | 24; 230            |
| Лампа сигнальная ENS-22 | Пластиковый корпус. Конусный светофильтр. Монолит.                    | IP 40      | белый, желтый, зеленый, красный, синий | 0,02            | 24; 230; 400       |



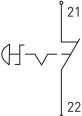
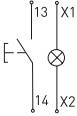
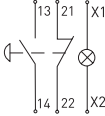
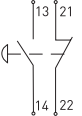
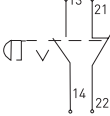
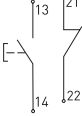
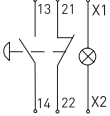
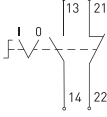
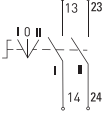
| Наименование                                                        | Особенности исполнения                                                                                                                     | Степень IP | Цвет                                  | Масса нетто, кг | Ном. напряжение, В |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------|-----------------|--------------------|
| Светодиодная матрица AD16-22HS                                      | Пластиковый корпус. Плоский светофильтр. Монолит.                                                                                          | IP 54      | белый<br>зеленый<br>красный<br>желтый | 0,027           | 24; 230            |
| Лампа неоновая                                                      | Неон                                                                                                                                       | —          | белый                                 | 0,003           | 24; 230; 400       |
| Дополнительный контакт XB-2 NC красный EKF                          | Нормальной закрытый (размыкающий)                                                                                                          | —          | красный                               | 0,012           | 230                |
| Дополнительный контакт XB-2 NO зеленый EKF                          | Нормальной открытый (замыкающий)                                                                                                           | —          | зеленый                               | 0,012           | 230                |
| Дополнительный контакт для светосигнальной арматуры NC бордовый EKF | Нормальной закрытый (размыкающий)                                                                                                          | —          | бордовый                              | 0,012           | 230                |
| Дополнительный контакт для светосигнальной арматуры NO черный EKF   | Нормальной открытый (замыкающий)                                                                                                           | —          | черный                                | 0,012           | 230                |
| Переключатель ANC-22                                                | Два положения, короткая ручка, NO+NC, разборный, с подсветкой (неон). Три положения, короткая ручка, NO+NC, разборный, с подсветкой (неон) | IP 40      | зеленый<br>красный                    | 0,068           | 24; 230; 400       |
| Переключатель ANLC-22                                               | Два положения, длинная ручка, NO+NC, разборный, с подсветкой (неон). Три положения, длинная ручка, NO+NC, разборный, с подсветкой (неон)   | IP 40      | зеленый<br>красный<br>желтый<br>синий | 0,068           | 230                |
| Переключатель BD                                                    | Два положения, короткая ручка, NO, разборный, без подсветки. Три положения, короткая ручка, 2NO, разборный, без подсветки                  | IP 40      | черно-белый                           | 0,108           | 230                |

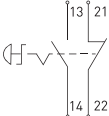
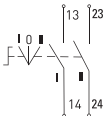
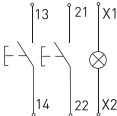
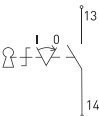
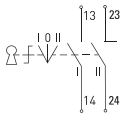
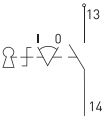
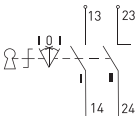
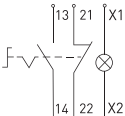
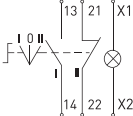
| Наименование                                          | Особенности исполнения                                                                                                                                            | Степень IP | Цвет                                            | Масса нетто, кг | Ном. напряжение, В |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------|-----------------|--------------------|
| Переключатель BG                                      | Два положения, с замком, возвратный/не возвратный, NO, разборный, без подсветки. Три положения, с замком, возвратный/не возвратный, 2NO, разборный, без подсветки | IP 40      | черно-белый                                     | 0,108           | 230                |
| Переключатель BJ                                      | Два/три положения, длинная ручка, NO/2NO, разборный, без подсветки                                                                                                | IP 40      | черно-белый                                     | 0,108           | 230                |
| Переключатель SW2C                                    | Два/три положения, NO+NC/2NO, монолит, без подсветки                                                                                                              | IP 54      | черно-белый                                     | 0,025           | 230                |
| Кнопка AE-22 «Грибок» поворотная блокировка NO+NC EKF | Поворотная с фиксацией, разборная, NO+NC, без подсветки                                                                                                           | IP 40      | красный                                         | 0,105           | 230                |
| Кнопка AEA-22                                         | Возвратная без фиксации, разборная, NO+NC, без подсветки                                                                                                          | IP 40      | белый<br>желтый<br>зеленый<br>красный<br>синий  | 0,095           | 230                |
| Кнопка BC42                                           | Возвратная без фиксации, разборная, NC, без подсветки                                                                                                             | IP 40      | красный                                         | 0,108           | 230                |
| Кнопка BS542                                          | Поворотная с фиксацией, разборная, NC, без подсветки                                                                                                              | IP 40      | красный                                         | 0,108           | 230                |
| Кнопка SW2C-11M2                                      | Поворотная с фиксацией, разборная, NO+NC, без подсветки                                                                                                           | IP 54      | красный<br>зеленый                              | 0,025           | 230                |
| Кнопка SW2C-MD                                        | Возвратная без фиксации, монолит, NO+NC, с подсветкой (неоновая лампа)                                                                                            | IP 54      | красный<br>зеленый                              | 0,025           | 230                |
| Кнопка SW2C-11S                                       | Возвратная без фиксации, монолит, NO+NC, без подсветки                                                                                                            | IP 54      | желтый<br>зеленый<br>красный<br>синий<br>черный | 0,020           | 230                |

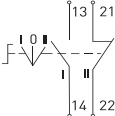
| Наименование                          | Особенности исполнения                                                                   | Степень IP | Цвет                                                | Масса нетто, кг | Ном. напряжение, В |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------|-----------------|--------------------|
| Кнопка SW2C-11F                       | Возвратная с фиксацией, монолит, NO+NC, без подсветки                                    | IP 54      | желтый<br>зеленый<br>красный<br>синий<br>черный     | 0,020           | 230                |
| Кнопка BA                             | Возвратная без фиксации, разборная, NO, NC, без подсветки                                | IP 40      | желтый<br>зеленый<br>красный<br>синий               | 0,105           | 230                |
| Кнопка APBB-22N                       | Возвратная без фиксации, овальная, разборная, NO+NC, с подсветкой (неон)                 | IP 40      | красно-зеленый                                      | 0,068           | 24; 230            |
| Кнопка AS-22N                         | Возвратная без фиксации, прямоугольная, разборная, NO+NC, с подсветкой (неон)            | IP 40      | красно-зеленый                                      | 0,068           | 24; 230            |
| Кнопка LA32HND                        | Возвратная без фиксации, овальная, разборная, NO+NC, с подсветкой (светодиодная матрица) | IP 40      | красно-зеленый                                      | 0,079           | 24; 230            |
| Оповещатель ED16-22                   | Пластиковый корпус, монолит                                                              | —          | красный,<br>черный                                  | 0,03            | 24; 230            |
| Индикатор значения напряжения ED16-22 | Пластиковый корпус, монолит                                                              | IP54       | желтый,<br>зеленый,<br>красный                      | 0,03            | 70-500             |
| Лампа светодиодная                    | светодиод                                                                                | —          | белый                                               | 0,003           | 230; 24            |
| Матрица светодиодная AD16-16S         | Пластиковый корпус, плоский фильтр, 16 мм                                                | IP54       | желтый,<br>зеленый,<br>красный,<br>белый            | 0,027           | 230                |
| Кнопка ABLFS-22                       | Без фиксации, разборная, NC+NO, с подсветкой                                             | IP40       | желтый,<br>зеленый,<br>красный,<br>белый,<br>синий. | 0,095           | 230                |

| Наименование           | Особенности исполнения                                             | Степень IP | Цвет           | Масса нетто, кг | Ном. напряжение, В |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------|----------------|-----------------|--------------------|
| Переключатель ALC-22   | 2 положения, длинная ручка, NO+NC, разборный, без подсветки        | IP40       | Черный         | 0,07            | 230                |
| Переключатель ALC-22   | 2 положения, длинная ручка, NO+NC, разборный, без подсветки        | IP40       | Черный         | 0,07            | 230                |
| Переключатель ALCLR-22 | 3 положения, длинная ручка, NO+NC, разборный, без подсветки        | IP40       | Черный         | 0,07            | 230                |
| Переключатель AC-22    | 2 положения, короткая ручка, NO+NC, разборный, без подсветки       | IP40       | Черный         | 0,07            | 230                |
| Переключатель AKS-22   | 2 положения, с замком, возвратный, NO+NC, разборный, без подсветки | IP40       | Черный         | 0,1             | 230                |
| Кнопка AEAL-22         | С фиксацией, разборная, NO+NC, без подсветки                       | IP40       | Красный        | 0,095           | 230                |
| Кнопка ANE-22          | Поворотная, с блокировкой, NO+NC, с подсветкой                     | IP40       | Красный        | 0,095           | 230                |
| Кнопка LAY5-BW8465     | Возвратная, без фиксации, с подсветкой, прямоугольная, неразборная | IP40       | красно-зеленый | 0,13            | 230                |

# ТИПОВЫЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

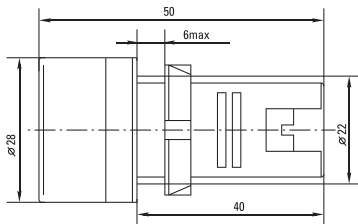
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ENS-22, AD16-22HS,<br/>BV, BA9S, AC16-16,<br/>ED16-22VD</b>                      | <b>SW2C-11</b>                                                                      | <b>BS542</b>                                                                        |
|    |    |    |
| <b>SW2C-10D</b>                                                                     | <b>SW2C-MD</b>                                                                      | <b>AEA-22</b>                                                                       |
|    |    |    |
| <b>SW2C-11MZ</b>                                                                    | <b>BA</b>                                                                           | <b>AELA-22, ABLFS-22</b>                                                            |
|   |   |   |
| <b>BC42</b>                                                                         | <b>SW2C-11X/2, ALC, AC</b>                                                          | <b>SW2C-20X/3</b>                                                                   |
|  |  |  |

| AE-22                                                                               | BJ21 2P, BD21 2P                                                                    | BJ33 3P, BD33 3P                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    |    |    |
| APBB-22N, LA32HN,<br>AS-22N, LAY5-BW8465                                            | BG21 2P                                                                             | BG33 3P                                                                             |
|    |    |    |
| BG61 2P                                                                             | BG73 3P                                                                             | ANC-22 2P, ANLC-22 2P                                                               |
|    |    |    |
| ANC-22 3P, ANLC-22 3P                                                               | Доп. контакт ХВ-2 NC<br>красный и доп. контакт<br>NC бордовый                       | Доп. контакт ХВ-2 NO<br>зеленый и доп. контакт<br>NO черный                         |
|  |  |  |

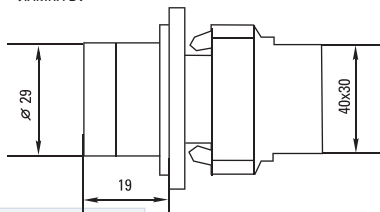
| CD16-22BM                                                                         | ALCR-22                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |

### 3. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

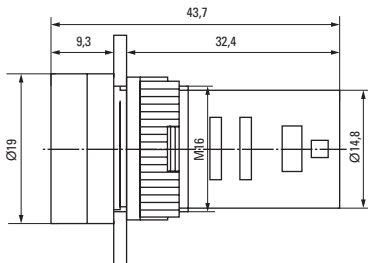
ЛАМПЫ ENS-22, AD16-22HS, ED16-22



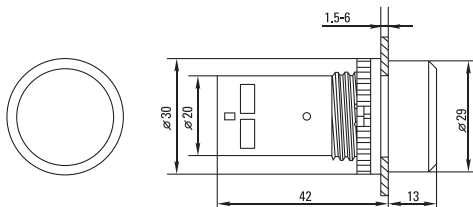
ЛАМПА BV



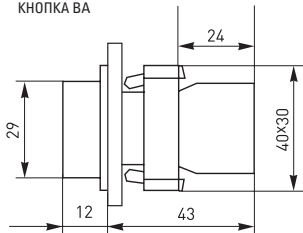
# ЛАМПА АД16-16



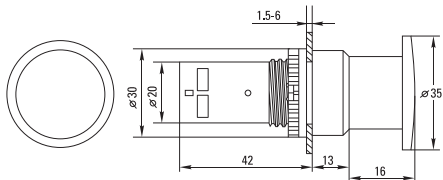
## КНОПКИ SW2C-11, SW2C-10D



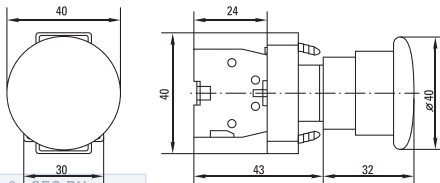
КНОПКА ВА



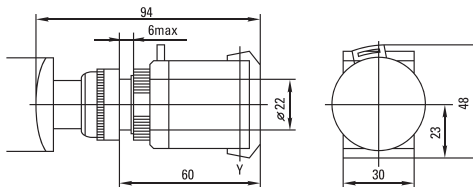
КНОПКИ SW2C-MD, SW2C-11MZ



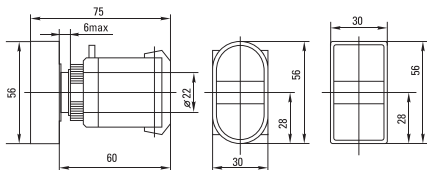
КНОПКИ BS542, BC42



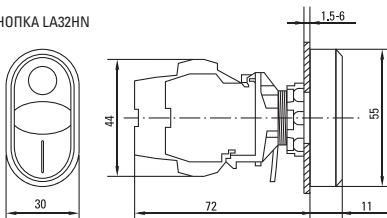
# КНОПКИ АЕА-22, АЕ-22, АЕЛА-22, АЕАL-22, АНЕ-22



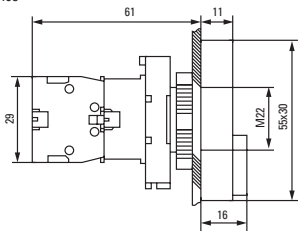
# КНОПКИ АРВВ-22N, АS-22N



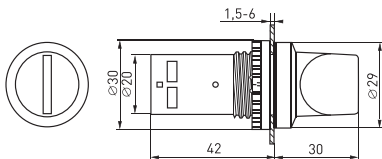
# КНОПКА LA32HN



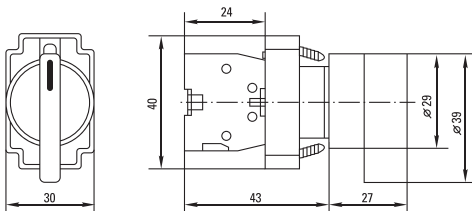
# КНОПКА BW8465



## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ SW2C-11X/2, SW2C-20X/3



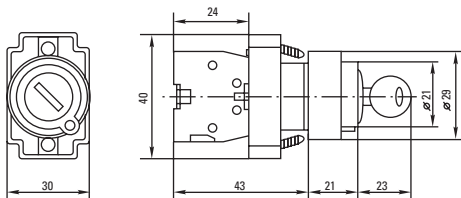
## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ ВJ21 2Р, ВJ33 3Р, ВD21 2Р, ВD33 3Р



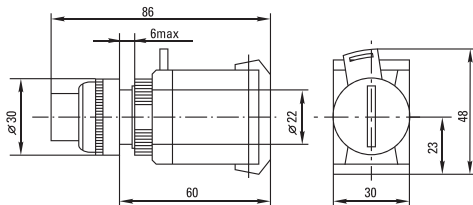
SEC.RU

ПОРТАЛ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

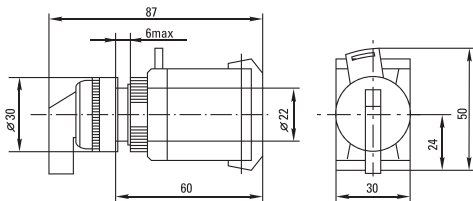
# ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ BG21 2P, BG3 3P, BG61 2P, BG73 3P



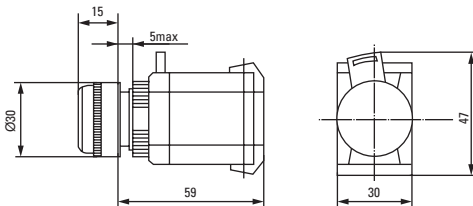
## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ АНС-22, АС-22

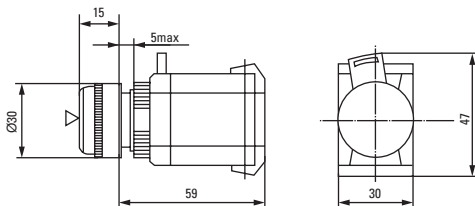


## ПЕРЕКЛЮАТЕЛЬ ANLC-22, ALC-22, ALCR-22



## КНОПКИ ABLFS-22





| Параметры       | Размеры, мм |      |    |
|-----------------|-------------|------|----|
|                 | A           | B    | H  |
| НС бордовый     | 30          | 18,5 | 31 |
| NO черный       | 30          | 18,5 | 31 |
| ХВ-2 НС красный | 40          | 15   | 24 |
| ХВ-2 NO зеленый | 40          | 15   | 24 |

#### 4. ТИПОВАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Изделие – 1 шт.
2. Паспорт – 1 шт.

#### 5. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Транспортировка допускается любым удобным крытым транспортом, обеспечивающим защиты от влаги и механических повреждений.

Хранение осуществляется в упаковке производителя при температуре окружающей среды от -40 до +50 С° и относительной влажности 70%.

#### 6. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации: 7 лет, при соблюдении правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийный срок хранения: 7 лет.

Срок службы: 10 лет.



## 7. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Кнопки управления соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ IEC 60947-5-1-2014 и признаны годными к эксплуатации.

Штамп технического контроля изготовителя.

Дата производства: смотрите на изделии.

## 8. ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ

Дата продажи «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

Подпись продавца

Печать фирмы-продавца

М.П.



Представитель торговой марки EKF по работе с претензиями:  
127273, Россия, Москва, ул. Отрадная, д. 2Б, стр. 9  
Тел./факс: +7 (495) 788-88-15 (многоканальный)  
Тел.: 8 (800) 333-88-15 (бесплатный)  
[www.ekfgroup.com](http://www.ekfgroup.com)

Изготовитель: ООО «Яквинг Ксилай Электрик Эплаенсес Ко.»,  
д. Дайдонг, р. Лиуши, г. Яквинг, провинция Чжэцзян, Китай  
Тел./факс: +86-57762711312

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Эквивалент»,  
690091, Приморский край, г. Владивосток, ул. Мордовцева, д. 6  
Тел.: +7 (423) 279-14-91

Импортер: ООО «Триера»  
690065, Приморский край, г. Владивосток,  
ул. Стрельникова, д. 9  
Тел.: +7 (423) 279-14-90

EKF trademark service representative:  
Otradnaya st., 2b bld. 9, 127273, Moscow, Russia  
Tel./fax: +7 (495) 788-88-15 (multi-line)  
Tel.: 8 (800) 333-88-15 (free)  
[www.ekfgroup.com](http://www.ekfgroup.com)

Manufacturer: «Yueqing Xile Electric Appliances Co.», LTD  
Daidong village, Liushi town, Yueqing city, Zhejiang, China  
Tel./fax: +86-57762711312

Representative of the manufacturer: «Ekivalent», LTD  
690091, Primorsky region, Vladivostok, st. Mordovtseva, 6  
Tel.: + 7 (423) 279-14-91

Importer: «Triera», LTD  
690065, Primorsky region, Vladivostok, st. Strelnikova, 9  
Tel.: +7 (423) 279-14-90



SEC.RU

ПОРТАЛ БЕЗОПАСНОСТИ